

# Formulario modello

## Lista di controllo per i punti vendita

CANTONE: .....

Data del controllo: .....

Punto vendita .....

Controllato da: .....

Stato: 06/2021

Voci da controllare    P u n t o   v e n d i t a	Adem- pito	Non adempito
<b>Persona responsabile</b> Designare la persona responsabile (OEspl; art. 90) Nome: .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Autorizzazione di vendita</b> Titolare di un'autorizzazione (OEspl; art. 35) Osservazioni:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Data di consegna dei fuochi d'artificio</b>		
<b>Data di restituzione dei fuochi d'artificio</b>		
<b>Teche e vetrine</b> Solo campioni fittizi, dichiarati come tali da un'iscrizione (OEspl; art. 89 cpv. 2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Collocazione</b> (immagine 7) Entrate, uscite e passaggi che possono fungere da uscita di soccorso non devono essere bloccati con punti vendita (OEspl; art. 89 cpv. 4) <b>Distanze</b> dalle uscite che fungono da uscite di soccorso: almeno 5 metri.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Distanze</b> (immagini 1 / 2) <u>Distanza dalle facciate</u> senza resistenza al fuoco: almeno 5 metri o almeno EI 60 Nei negozi con superficie di vendita inferiore a 200 m <sup>2</sup> <u>è ammessa la vendita nella zona delle vetrine.</u> Se il punto vendita si trova all'interno di un parcheggio, occorre bloccare l'accesso ai posteggi nel raggio di almeno 2 metri. Distanza dalle stazioni di servizio: almeno 15 metri.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vietata la vendita all'interno se la superficie supera i 1000 m <sup>2</sup> (OEspl; art. 89 cpv. 4) Superficie: ..... (non si applica tuttavia alla categoria 1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Cartelli di divieto di fumo / Divieto di fumare</b> I venditori devono farlo rispettare Il divieto di fumare si applica nel raggio di 2 metri dal punto vendita. (Se i fuochi d'artificio sono in vendita in uno speciale locale, il cartello di divieto di fumo dev'essere esposto all'ingresso) (OEspl; art. 89 cpv. 5) (immagine 5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Punto vendita</b> (immagini 4 / 10 / 11) Il punto vendita deve essere adeguato e resistente agli agenti atmosferici (pioggia, vento). Presenza di prodotti estinguenti adatti (acqua, estintore, sabbia ecc.) (immagine 6) Devono essere rispettate le distanze minime di sicurezza dalla posizione notturna (5/10 metri).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Quantità</b> (immagini 8 / 12 / 13) <u>Fabbisogno giornaliero</u> per la vendita all'aperto (OEspl; art. 89 cpv. 3) Quantità venduta: ..... Quantità trovata (peso lordo): ..... Attenzione: Il fabbisogno giornaliero non è cumulabile con la quantità depositata (deposito notturno). È vietato il deposito nel/presso il punto vendita (immagine 15).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>Quantità nei locali di vendita (esclusa la categoria 1)</b> (immagine 9) 30 kg (peso lordo) nei locali di vendita, separati dai materiali infiammabili, non accessibili alla clientela (OEspl; art. 89 cpv. 1) (immagine 14)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------	--------------------------

Voci da controllare Punto vendita	Adempito	Non adempito
<b>Offerta del punto vendita</b> Esposizione della confezione più piccola (OEspl; art. 89 cpv. 2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Sorveglianza eseguita dal personale di vendita</b> Sorveglianza da parte del personale appositamente istruito (OEspl; art. 89 cpv. 3)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Età del personale di sorveglianza</b> Età (OEspl; art 35) esercizio dei diritti civili/maggiorenne = almeno 18 anni (CC; art 13 e 14)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Cosa è considerato self-service ?</b> (immagini 9) = il venditore non ha una visione completa o il controllo.		
<b>Vendita</b> Categoria F1 a partire dai 12 anni (OEspl; art. 7 cpv. 2) Categoria F2 a partire dai 16 anni (OEspl; art. 7 cpv. 3) Categoria F3 a partire dai 18 anni (OEspl; art. 7 cpv. 4)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Voci da controllare Deposito	Adempito	Non adempito
<b>Autorizzazione di deposito / titolare di un'autorizzazione</b> Osservazioni:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Stoccaggio</b> (v. direttiva antincendio) deposito / deposito notturno Quantità depositata: ..... Resistenza al fuoco: .....		
<b>Deposito notturno</b> (è consentito l'utilizzo di container in materiale RF1) Il pavimento del container non è incluso nella valutazione (possibile pavimento in legno) (immagini 16 / 18) In una zona d'abitazione o in una zona mista d'abitazione e artigianale, un container può contenere un <b>peso lordo massimo di 300 kg</b> di fuochi d'artificio delle categorie F1 – F3. È consentito l'utilizzo di diversi container. La distanza tra i container e container e gli edifici deve essere di almeno 5 metri.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
In una zona artigianale (non d'abitazione) un container può contenere un <b>peso lordo massimo di 1000 kg</b> di fuochi d'artificio delle categorie F1 – F3. È consentito l'utilizzo di diversi container. La distanza tra i container e container e gli edifici deve essere di almeno 10 metri.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Se le distanze di protezione risultano inferiori occorre costruire un muro di schermatura con una resistenza minima al fuoco EI 60.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Se il deposito notturno si trova all'interno di un parcheggio, occorre bloccare l'accesso ai posteggi nel raggio di almeno 2 metri.		
A seconda dell'ubicazione i Cantoni possono autorizzare eccezioni in relazione alle quantità depositate.		
<b>Stoccaggio</b> Cartello di divieto di fumo e dispositivi di spegnimento adeguati	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Fuochi d'artificio depositati</b> (immagine 19) Per quanto possibile, i fuochi d'artificio vanno depositati nel loro imballaggio di spedizione o di confezione (OEspl; art. 88 cpv. 1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Stoccaggio</b> Accesso ai locali di deposito regolato SÌ / NO (OEspl; art. 88 cpv. 2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<b>Deposito chiuso a chiave</b> (OEspl; art. 88 cpv. 2) (immagine 17)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Solo lavori generali di immagazzinamento</b> (OEspl; art. 88 cpv. 1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Disposizione dei container adibiti a deposito (deposito notturno)</b> (immagine 3) Se possibile, l'apertura dei container <u>non</u> deve essere rivolta verso il punto vendita.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### Osservazioni particolari / generali

#### Autorizzazione di vendita

Chiunque commercializzi pezzi pirotecnici (fuochi d'artificio) necessita di un'autorizzazione. È già soggetto all'obbligo d'autorizzazione **l'offrire** fuochi d'artificio. (art. 3 LEspl e messaggio sulla legge sugli esplosivi FF 1975 II 1261)

Il rilascio di un'autorizzazione di vendita compete al Cantone.

#### Numero d'identificazione CH per fuochi d'artificio delle categorie F1, F2, F3

Su ogni fuoco d'artificio (ovvero sulla confezione) venduto nel commercio al dettaglio deve essere stampato il numero d'identificazione CH.

CH-07-V01-III-0000.00

Paese anno d'ammissione gruppo categoria numero cambiamento d'etichetta

#### Avvertenza per la vendita dei fuochi d'artificio della categoria F4 (fuochi d'artificio professionali)

I fuochi d'artificio professionali, ovvero i fuochi d'artificio della **categoria F4**, devono essere conformi alle direttive UE (cfr. periodo transitorio di cui alla circolare dell'UCEP del 31 maggio 2013). Questi fuochi d'artificio non possono essere venduti nel commercio al dettaglio (libera vendita) e possono essere ceduti soltanto a persone con conoscenze specialistiche (permesso FWA o FWB rilasciato dalla SEFRI (OEspl; art. 7 cpv. 5).

Per l'acquisto è necessario un permesso e/o un'autorizzazione per l'accensione (OEspl; art. 47 cpv. 1 e 5).

Vi è l'obbligo di tenere registri (OEspl; art. 110 cpv. 6).

Se per i fuochi d'artificio della categoria F4 un'autorizzazione di fabbricazione o d'importazione è stata rilasciata entro il 3 luglio 2017, tali fuochi possono essere messi a disposizione sul mercato fino al 31 gennaio 2023.

#### Vendita nei depositi (VIETATA)

Conformemente all'**articolo 88 capoverso 1 OEspl**, è vietato vendere direttamente nel deposito. I depositi (compresi i container) possono essere aperti soltanto per eseguire i lavori previsti in loco. Per il resto rimangono chiusi (OEspl; art. 88 cpv. 2).

#### Autorizzazione di vendita/di deposito

Un'autorizzazione per il deposito e la vendita rilasciata per il periodo del 1° agosto o di Capodanno non legittima al deposito e alla vendita di fuochi d'artificio durante tutto l'anno. Sono esclusi da tale disposizione i fuochi d'artificio della categoria F1.

#### Sicurezza

I fuochi d'artificio devono essere messi al sicuro segnatamente dal fuoco, dalle intemperie, dal furto e dalla manomissione di terzi non autorizzati (LEspl; art. 22).

Basi:

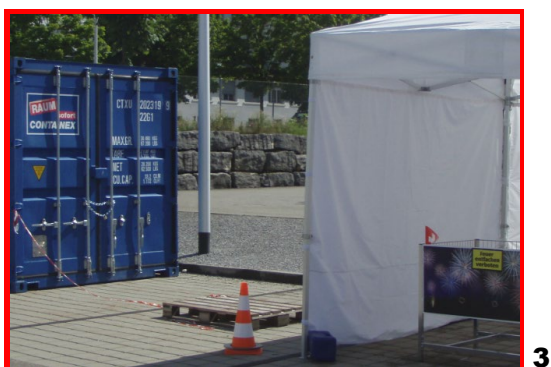
- Legge sugli esplosivi (LEspl) [RS 941.41] [http://www.admin.ch/ch/i/rs/c941\\_41.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c941_41.html)
- Ordinanza sugli esplosivi (OEspl) [RS 941.411] [http://www.admin.ch/ch/i/rs/c941\\_411.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c941_411.html)
- Direttiva antincendio (sostanze pericolose) [http://www.praever.ch/it/bs/vs/richtlinien/Seiten/26-15\\_web.pdf](http://www.praever.ch/it/bs/vs/richtlinien/Seiten/26-15_web.pdf)

**Esempi con le relative indicazioni:**



Se il punto vendita si trova all'interno di un parcheggio, occorre bloccare l'accesso ai posteggi nel raggio di almeno 2 metri.

Se il deposito notturno si trova all'interno di un parcheggio, occorre bloccare l'accesso ai posteggi nel raggio di almeno 2 metri.



Se possibile, l'apertura dei container non deve essere rivolta verso il punto vendita.



Il punto vendita deve essere adeguato e resistente agli agenti atmosferici (pioggia, vento).

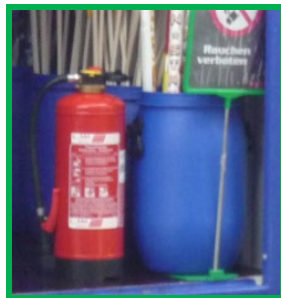


5

Presenza dei cartelli di divieto di fumo / I venditori devono far rispettare tale divieto

Il divieto di fumare si applica nel raggio di 2 metri dal punto vendita.

(Se i fuochi d'artificio sono in vendita in uno speciale locale, il cartello di divieto di fumo dev'essere esposto all'ingresso).



6

Presenza di estintori adatti nel deposito e nel luogo di vendita.



7

Entrate, uscite e passaggi che possono fungere da uscita di soccorso non devono essere bloccati con punti vendita.

Distanze dalle uscite che servono da uscite di soccorso: almeno 5 metri.



8

Il fabbisogno giornaliero per la vendita all'aperto può variare di giorno in giorno. Il fabbisogno giornaliero non è cumulabile con la quantità depositata. È vietato il deposito nel/presso il punto vendita.



9

Vendita all'interno

30 kg nei locali di vendita, separati dai materiali infiammabili, non accessibili alla clientela. No self-service.

Tale norma non si applica alla vendita della categoria F1.

Cosa è considerato self-service? = il venditore non ha una visione completa né esercita alcun controllo.





10

I contenitori di stoccaggio vuoti (scatole di trasporto) devono essere smaltiti in modo appropriato. Uno stoccaggio presso il punto vendita aumenta il rischio di incendio.



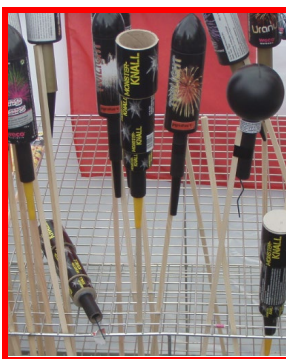
11

I fuochi d'artificio vanno protetti dagli agenti atmosferici. Le oscillazioni di temperatura (eccessiva esposizione ai raggi solari) possono generare umidità all'interno delle confezioni di vendita.



12

Il fabbisogno giornaliero va di norma ridotto al minimo, in modo tale da limitare i rischi in caso di incendio. I fuochi d'artificio depositati vanno custoditi in deposito fino al raggiungimento del fabbisogno giornaliero.



13

I fuochi d'artificio difettosi o sprovvisti di miccia non possono essere immessi in commercio.

La fuoriuscita delle cariche all'interno delle confezioni di vendita costituisce un elevato fattore di rischio.

I fuochi d'artificio difettosi vanno depositati separatamente dagli altri fuochi di artificio e restituiti al venditore/importatore.





14

Non conservare nessun prodotto o sostanza infiammabile nel punto vendita e nel deposito.



15

È vietato il deposito nel/presso il punto vendita.



16

Depositi fino a 300 kg  
È consentito l'utilizzo di diversi container.  
La distanza tra i container e gli edifici deve essere di almeno 5 metri.

Depositi superiori a 300 kg  
È consentito l'utilizzo di diversi container.  
La distanza tra i container e gli edifici deve essere di almeno 10 metri.



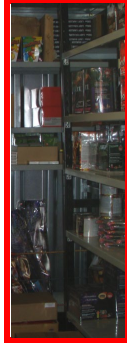
17

Quando si esce da un locale adibito a deposito occorre chiuderlo a chiave.



18

I veicoli non devono essere utilizzati (abusivamente) come depositi.



**19**

Per quanto possibile, i fuochi d'artificio vanno depositati nei loro imballaggi di spedizione o di confezione.